



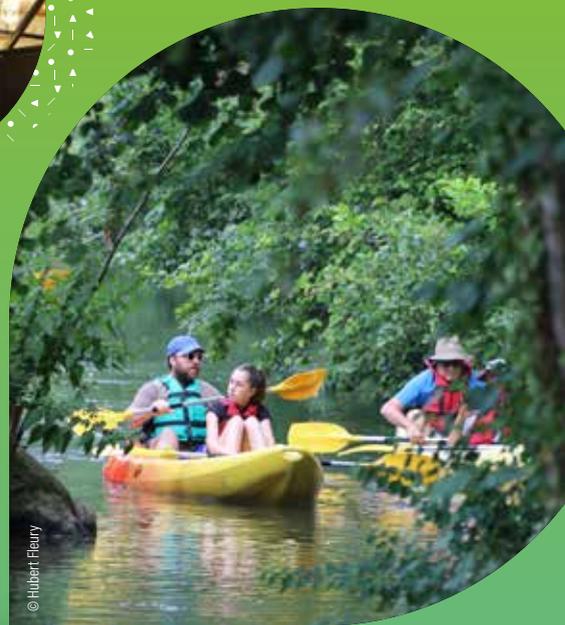
**VAL DE SOMME**  
terres d'histoires à partager



© C.Bazin-C480



© Cie à l'évidence trois petits points



© Hubert Fleury



© DT Val de Somme



© CRT Hauts-de-France - G. Crochez

LE PETIT GUIDE DES

# animations

*au fil des saisons*



EVENTS PROGRAM 2021

# COMMENT bien lire ce guide ?

Cette année, l'office de tourisme du Val de Somme se renouvelle en proposant un programme d'animations varié sur une saison touristique élargie, basée sur trois temps forts :  
**les vacances de printemps, d'été et d'automne (zone B).**

Les animations proposées sont **classées par thématique** :

- les visites du patrimoine historique (p.3)
- les expériences à ne pas manquer (p.9)
- les sorties nature (p.14)
- la découverte des savoir-faire (p.16)

Avec les **pictos saisons**, découvrez immédiatement si l'animation de votre choix est proposée pendant votre séjour :



**Pendant les vacances de printemps (zone B)**  
du 24 avril au 08 mai 2021



**Pendant les vacances d'été**  
du 07 juillet au 01 septembre 2021



**Pendant les vacances d'automne (zone B)**  
du 23 octobre au 6 novembre 2021

Enfin, **en pages 20-21** vous trouverez le **calendrier récapitulatif** des animations proposées, saison par saison.

**Passez de belles vacances dans le Val de Somme !**



## HOW TO READ THIS GUIDE ?

The activities offered by the Val de Somme Tourist Office are grouped by **theme**:

- Visit of the historic heritage
- Unmissable experiences
- Nature outings
- Arts and crafts

With the **seasons pictograms**, find out if the activity of your choice is offered during your stay :



During spring holidays  
From 24<sup>th</sup> april to 8<sup>th</sup> may 2021



During summer holidays  
From 7<sup>th</sup> july to 1<sup>st</sup> september 2021



During autumn holidays  
From 23<sup>rd</sup> october to 6<sup>th</sup> november 2021

On pages 20-21, find out the **summary calendar**.

Enjoy your stay in Val de Somme !

## INFO COVID19

Il est possible que certaines animations proposées dans ce guide soient annulées ou modifiées en raison des mesures sanitaires liées au Covid19, et dont nous n'aurions pas eu connaissance au moment de l'élaboration du programme. Il est demandé de réserver vos billets par téléphone ou par mail. Le règlement des tickets se fera par prise de rendez-vous à l'office de tourisme, dans le respect des règles sanitaires.

Pendant les animations, nous vous demandons de bien vouloir respecter les gestes barrière et le port du masque. Toute personne ne portant pas de masque ne pourra pas assister à la visite guidée et ne sera pas remboursée. Du liquide hydroalcoolique sera à votre disposition tout au long de l'animation.

Some events and entertainment mentioned in this program may be cancelled due to health measures taken by the French Government regarding the Covid-19 pandemic, which we may not have been aware of when developing this program. We advise you to contact the Val de Somme Tourist Information Centre for the latest information.



visitez

*notre patrimoine*

HISTORIQUE

VISIT OF THE HISTORIC HERITAGE



# visitez

## notre patrimoine

### HISTORIQUE



#### ASCENSION DE LA TOUR SUD DE L'ABBATIALE DE CORBIE

Après l'ascension des 217 marches de la tour sud de l'abbatiale, vous profiterez, à 55 mètres de hauteur, d'une vue imprenable sur la vallée de la Somme, commentée par votre accompagnateur.

#### ASCENSION OF THE SOUTH TOWER OF THE ABBEY CHURCH OF CORBIE

After climbing 200 steps, make the most of the 55- metre high vantage point and enjoy the magnificent panoramic view over the valley of the Somme.

|                  |   |
|------------------|---|
| Quand ? When ?   | <b>Du mardi au samedi à 15h30</b><br><b>From Tuesday to Saturday at 3:30 pm</b>   |
| Où ? Where ?     | <b>Corbie</b>   |
| Durée / Duration | <b>30 minutes</b>   |
| Tarifs / Rates   | <b>4€ (+6 ans) / gratuit (-6 ans)</b><br><i>Sur réservation au 03 22 96 95 76</i> |



#### VISITE GUIDÉE DE L'ABBATIALE DE CORBIE

Fondée au VII<sup>e</sup> siècle par la reine Bathilde, l'abbatiale a traversé les âges au gré des démolitions, des reconstructions, des pillages et des rénovations.

#### GUIDED TOURS OF SAINT-PIERRE ABBEY-CHURCH IN CORBIE

Classified as an historic monument since 1919, this gothic style religious building was the main church of the powerful Corbie Abbey whose influence extended throughout Europe.

|                  |  |
|------------------|--|
| Quand ? When ?   | <b>Du mardi au samedi à 14h30</b><br><b>From Tuesday to Saturday at 2:30 pm</b>                    |
| Où ? Where ?     | <b>Corbie</b>  |
| Durée / Duration | <b>1h</b>  |
| Tarifs / Rates   | <b>5€ (+12 ans) / 3€ (6-12 ans) / gratuit (-6 ans)</b><br><i>Sur réservation au 03 22 96 95 76</i> |



© Nicolas Bryant



## VISITE GUIDÉE DU MÉMORIAL NATIONAL AUSTRALIEN DE VILLERS-BRETONNEUX

Précédé d'un vaste cimetière, ce mémorial rend hommage aux 11 000 soldats australiens disparus au cours de la Grande Guerre. C'est à Villers-Bretonneux que les Australiens arrêtaient définitivement l'offensive allemande en avril 1918.

### GUIDED TOUR OF THE AUSTRALIAN NATIONAL MEMORIAL AT VILLERS-BRETONNEUX

Preceded by a vast Commonwealth cemetery, the largest Australian Memorial on the Western front pays tribute to 11,000 Australian soldiers who disappeared during the First World War and have no known grave.

|                  |  |
|------------------|--|
| Quand ? When ?   | <b>Mardi 27 avril à 10h30</b><br><i>Tuesday 27<sup>th</sup> april at 10:30am</i> |
| Où ? Where ?     | <b>Fouilloy</b>  |
| Durée / Duration | <b>1h</b>  |
| Tarifs / Rates   | <b>5€ (+12 ans) / 3€ (6-12 ans)</b><br><i>Sur réservation au 03 22 96 95 76</i>  |



## VISITE GUIDÉE DU MÉMORIAL AUSTRALIEN DE LE HAMEL

Le mémorial de Le Hamel témoigne de la bataille du 4 juillet 1918 orchestrée par le général Monash, qui mena ses troupes à la victoire en seulement 93 minutes.

### GUIDED TOUR OF THE AUSTRALIAN MEMORIAL AT LE HAMEL

A visit of this site will help you to understand the strategic importance of the battle of 4 July 1918 at Le Hamel during which General John Monash became a legend.

|                  |   |
|------------------|---|
| Quand ? When ?   | <b>Mardi 4 mai à 10h30</b><br><i>Tuesday 4<sup>th</sup> may at 10:30</i>        |
| Où ? Where ?     | <b>Le Hamel</b>   |
| Durée / Duration | <b>1h</b>   |
| Tarifs / Rates   | <b>5€ (+12 ans) / 3€ (6-12 ans)</b><br><i>Sur réservation au 03 22 96 95 76</i> |



© Somme Tourisme / A. Carrier





©01 Val de Somme



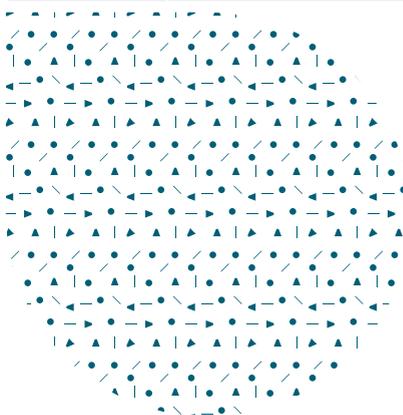
## VISITE DES ÉGLISES ART-DÉCO

Pendant la grande guerre, de nombreuses églises du Val de Somme ont été détruites, puis reconstruites dans un nouveau mouvement artistique : l'Art-Déco. Découvrez ce patrimoine exceptionnel à travers 5 visites guidées.

### Visit of art-deco churches

Many churches in Val de Somme destroyed during WWI were then rebuilt in the Art Deco movement. Discover this exceptional heritage in five guided tours.

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Quand ? When ?<br>Où ? Where ? | <b>Vaire-sous-Corbie</b><br>27 juillet et 12 août à 10h30<br>27 <sup>th</sup> july and 12 <sup>th</sup> august at 10:30am                    |
|                                | <b>Lamotte-Warfusée</b><br>22 juillet et 10 août à 10h30<br>22 <sup>nd</sup> july and 10 <sup>th</sup> august at 10:30am                     |
|                                | <b>Marcelcave</b><br>29 juillet et 17 août à 10h30<br>29 <sup>th</sup> july and 17 <sup>th</sup> august at 10:30am                           |
|                                | <b>Méricourt-l'Abbé</b><br>20 juillet, 5 et 24 août à 10h30<br>20 <sup>th</sup> july, 5 <sup>th</sup> and 24 <sup>th</sup> august at 10:30am |
|                                | <b>Cachy</b><br>15 juillet, 3 et 19 août à 10h30<br>15 <sup>th</sup> july, 3 <sup>rd</sup> and 19 <sup>th</sup> august at 10:30am            |
| Durée / Duration               | 1h   |
| Tarifs / Rates                 | 5€ (+12 ans) / 3€ (6-12 ans)<br>Sur réservation au 03 22 96 95 76  |



©01 Val de Somme

## En visite libre...



### RAPPEL

Les activités présentées dans ce guide sont susceptibles d'être modifiées ou annulées en raison des arrêtés préfectoraux en cours. Nous vous recommandons d'appeler avant de vous déplacer.



### MUSÉE DES AMIS DU VIEUX CORBIE

Du 22 juin au 28 août de 14h30 à 17h30 (sauf jours fériés)

Ouverture  
Opening time

From 22<sup>nd</sup> June to 28<sup>th</sup> August : 2:30 to 5:30  
(closed on 14<sup>th</sup> July and 15<sup>th</sup> August)

15<sup>th</sup> May : 8pm to 10pm

19<sup>th</sup> June : 2:30pm to 5:30pm

19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> September

Où ? Where ? **13 Place de la République à Corbie**

15 mai : Nuits des musées

Ouvert de 20h à 22h

Événements /  
Events

19 juin : journée nationale de l'archéologie

Ouvert de 14h à 17h30

19 et 20 septembre : Journées européennes du patrimoine

Ouvert de 14h30 à 17h30

Tarifs / Rates **Gratuit / Free**



### MUSÉE FRANCO-AUSTRALIEN

Ouverture  
Opening time

Ouvert tous les jours de 9h30 à 17h30, visite libre

Open everyday from 9:30 to 17:30

Où ? Where ? **9 Rue Victoria à Villers-Bretonneux**

Contact

Tel : 03 22 96 80 79

[museeaustralien@gmail.com](mailto:museeaustralien@gmail.com)

[www.museeaustralien.com](http://www.museeaustralien.com)

Tarifs / Rates

6€ (individuels) / 3€ (tarif réduit) / 4€ (groupes)

6€ (adults) / 3€ (reduced) / 4€ (groups)





## CENTRE ARCHÉOLOGIQUE DE RIBEMONT-SUR-ANCRE

Ouverture  
Opening time

**Visite du centre de conservation et d'étude tous les mercredis à 14h**  
*Visit of the center every Wednesday at 2pm*

Où ? Where ?

**9 place du Général de Gaulle à Ribemont-sur-Ancre**

Contact

**Tel : 03 60 01 53 50**  
**[www.centre-archeologie.somme.fr](http://www.centre-archeologie.somme.fr)**

Événements  
/ Events

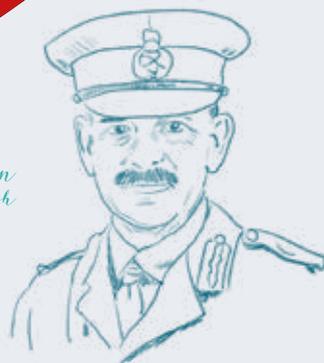
**Du 18 au 20 juin : Journées nationales de l'archéologie**  
Visites du centre de conservation et d'études.  
Projection du film « le pacte gaulois » de l'association Ambiani, en présence des membres de l'équipe du film

**18 et 19 septembre : Journées européennes du patrimoine**  
Visites du centre de conservation et d'études

Tarifs / Rates

**6€ (adultes) / 4,50€ (enfants)**  
**6€ (adults) / 4,50€ (children)**

*Sir John Monash*



## CENTRE SIR JOHN MONASH

Ouverture  
Opening time

**Ouvert tous les jours de 10h à 17h**  
*Open everyday from 10am to 5pm*

Où ? Where ?

**Route de Villers-Bretonneux à Fouilly**

Contact

**Tel : 03 60 62 01 40**  
**[info@sjmc.gov.au](mailto:info@sjmc.gov.au)**  
**[www.sjmc.gov.au](http://www.sjmc.gov.au)**

Pour profiter au mieux de la visite, les visiteurs devront apporter leurs écouteurs et un smartphone ou une tablette. L'application SJMC peut être téléchargée de l'App Store ou Play Store

Tarifs / Rates

**Entrée gratuite, réservation obligatoire pour les groupes / Free entrance, reservation required for groups**





*Vivez l'histoire !*  
**des expériences**

À NE PAS MANQUER



UNMISSABLE EXPERIENCES

# Vivez l'histoire ! des expériences

À NE PAS MANQUER

Qui a dit que la réalité virtuelle était réservée aux jeux vidéo ? Dans le Val de Somme, la technologie se met au service du patrimoine disparu... Enfilez un casque de réalité virtuelle ou munissez-vous d'une tablette tactile, suivez le guide, et embarquez pour un voyage exceptionnel dans la grande histoire !

Why should virtual reality only be reserved for video games? In the Val de Somme, technology is at the service of History!



## VISITE GUIDÉE EN RÉALITÉ VIRTUELLE L'ABBAYE DE CORBIE DU XVI<sup>e</sup> AU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

Saviez-vous qu'au Moyen-âge, Corbie abritait près de 300 moines bénédictins dans une grande abbaye rayonnant à travers l'Europe ? Après les dégâts de la Révolution Française, seuls quelques vestiges de l'abbaye de Corbie subsistent. Difficile donc, de s'imaginer un cloître là où se trouve désormais un parking... Grâce à cette visite guidée en réalité virtuelle, découvrez l'abbaye de Corbie comme vous ne l'avez jamais vue, du XVI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle. Immersion garantie !

### VIRTUAL TOUR OF THE CORBIE ABBEY FROM XVI TO XVIII CENTURY

Damaged during the French Revolution and ravaged during the world wars, only one part of the abbey is still standing, majestically, at the heart of the city. Follow the guide in the streets of Corbie and let yourself be transported!

|                  |   |
|------------------|---|
| Quand ? When ?   | <b>Du mardi au samedi à 16h30</b><br><b>From Tuesday to Saturday at 4:30 pm</b> |
| Où ? Where ?     | <b>Corbie</b>   |
| Durée / Duration | <b>1h30</b>   |
| Tarifs / Rates   | <b>8€ (+12 ans) / 4€ (6-12 ans)</b><br><i>Sur réservation au 03 22 96 95 76</i> |



©01 Val de Somme

**NOUVEAUTÉ 2021**  
**Découvrez**  
**le château d'Heilly**  
**comme on ne l'a**  
**jamais vu !**



**VISITE GUIDÉE EN RÉALITÉ VIRTUELLE**  
**LE CHÂTEAU D'HEILLY ET SON PARC**  
**DU XVI<sup>e</sup> AU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE**

Dans le petit village d'Heilly, se cachent derrière la végétation, les ruines d'un mystérieux château, dernier souvenir d'un passé prestigieux. Aujourd'hui abandonné, le château d'Heilly a perdu de sa superbe, et la nature y a repris ses droits. Ses vestiges ne trouvent de compagnie que dans la végétation qui les entoure. Il est difficile de s'imaginer que, trois siècles auparavant, se dressait au même endroit, un magnifique château princier aux allures de petite Versailles : terrasse, orangerie, jardins, parc, et grand canal composaient cet espace d'environ 50 hectares.

Cet été, l'office de tourisme du Val de Somme vous propose une expérience inédite : vivre le faste du XVIII<sup>e</sup> siècle, au cœur du château d'Heilly, grâce à la réalité virtuelle.



**VIRTUAL TOUR OF THE CHÂTEAU D'HEILLY AT XVIII CENTURY**

In the small village of Heilly, hide the ruins of a mysterious castle, the last memory of a prestigious past. Now abandoned, Heilly Castle has lost its luster. It is difficult to imagine that, three centuries ago, stood a magnificent palace resembling Versailles. Experience the splendor of the 18<sup>th</sup> century, in the heart of Heilly Castle.

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Quand ? <i>When ?</i>   | <b>Du mardi au samedi à 16h30</b><br><b>From Tuesday to Saturday at 4:30 pm</b>   |
| Où ? <i>Where ?</i>     | <b>Heilly</b>   |
| Durée / <i>Duration</i> | <b>1h30</b>   |
| Tarifs / <i>Rates</i>   | <b>8€ (+12 ans) / 4€ (6 - 12 ans)</b><br><i>Sur réservation au 03 22 96 95 76</i> |





© Cie à l'évidence trois petits points



## VISITE-SPECTACLE LES FANTÔMES DU VENDREDI À CORBIE

Une fois la nuit tombée, franchissez les lourdes portes de l'abbatiale, et laissez-vous surprendre ! Vous serez emporté par la beauté des chants grégoriens résonnant dans l'édifice, et embarquerez pour un véritable voyage dans le temps, entremêlé d'histoire, de mystère et de frisson. Mais ouvrez l'œil et soyez sur vos gardes, car dans la pénombre, les fantômes des moines de l'abbaye ne sont jamais loin...

### GHOST FRIDAY THEATRICAL TOUR IN CORBIE

Your guide will take you through the streets of Corbie for a visit full of surprises. At night fall, you will enter Corbie Abbey for an exceptional visit by torchlight.

|                  |   |
|------------------|---|
| Quand ? When ?   | <b>Les vendredis 23 juillet, 6 et 20 août, et 3 septembre à 20h30</b><br><b>Fridays 23<sup>rd</sup> July, 6<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> August, 3<sup>rd</sup> September at 8:30pm</b> |
| Où ? Where ?     | <b>Corbie</b>   |
| Durée / Duration | <b>2h</b>   |
| Tarifs / Rates   | <b>12€ (+12 ans) / 6€ (6-12 ans)</b><br><b>Gratuit (-6 ans)</b><br>Sur réservation au 03 22 96 95 76  |

Le vendredi soir, suivez le guide pour une aventure pleine de surprises. Au fur et à mesure que la nuit tombe, rencontrez les fantômes d'illustres personnages de l'histoire de Corbie ou de Heilly.

Explore the streets as part of an incredible adventure. Just around a street corner or behind a door, you may suddenly come across the ghosts of some historical figures.



© Cie à l'évidence trois petits points



Anne de Pisselcau

NOUVEAUTÉ  
2021



## VISITE-SPECTACLE LES FANTÔMES DU VENDREDI À HEILLY

Heilly est un village bien mystérieux. Ici, on croirait que le temps s'est arrêté. De ses grandes heures de gloire, il ne reste aujourd'hui que ses maisons de pierre et son ancien château abandonné, derniers témoins d'un passé fascinant et oublié.

Accompagné de votre guide, au fur et à mesure que la nuit tombe, découvrez de ce village hors du temps, les ruines de son château, les vestiges ses jardins, et les grands personnages qui ont marqué son histoire depuis le IX<sup>e</sup> siècle.

Nombreuses sont les âmes errantes qui hantent les rues du village depuis plusieurs siècles. Découvrez leur vie pleine de rebondissements, laissez-les vous confier leurs secrets, ressentez leurs émotions. Vivez une expérience hors du commun et bousculez vos sens en vous perdant dans l'Histoire. Prêt à tenter l'aventure ?

### GHOST FRIDAY THEATRICAL TOUR IN HEILLY

Accompanied by your guide, as night falls, discover this timeless village, the ruins of its castle, the remains of its gardens, and the great figures who have marked its history since the 9<sup>th</sup> century. Many ghosts are haunting the streets of the village. Discover their life full of twists and turns, let them tell you their secrets. Live an extraordinary experience and challenge your senses by losing yourself in History.

|                  |   |
|------------------|---|
| Quand ? When ?   | <b>Les vendredis 16 et 30 juillet, 13 et 27 août, et 10 septembre à 20h30</b><br><i>Fridays 16<sup>th</sup> and 30<sup>th</sup> july, 13<sup>th</sup> and 27<sup>th</sup> august, and 10<sup>th</sup> september at 8:30pm</i> |
| Où ? Where ?     | <b>Heilly</b>   |
| Durée / Duration | <b>2h</b>   |
| Tarifs / Rates   | <b>12€ (+12 ans) / 6€ (6-12 ans)</b><br><b>Gratuit (-6 ans)</b><br><i>Sur réservation au 03 22 96 95 76</i>   |



LES  
**sorties**  
*nature*

NATURE OUTINGS

# LES sorties nature



## DESCENTES EN CANOË

Après quelques conseils lors d'un briefing, votre accompagnateur vous accompagnera au cours de votre balade en canoë, et vous fera découvrir les richesses de ces zones naturelles. Conditions : savoir nager et s'avoir s'immerger. Réservé aux + de 12 ans.

### CANOË TRIP

After a safety briefing, you'll enjoy a canoe trip with your guide who will share their knowledge about the history of the Somme river as well as its richness in fauna and flora. To take part in our activities, you must be able to swim at least 25 meters and go under water. Only for +12 years old

|                |  |  |
|----------------|--|--|
| Quand ? When ? | <b>Descente de l'Hallue (de Pont-Noyelles à Daours)</b><br>24 avril à 14h<br>24 <sup>th</sup> april at 2pm   |  |
|                | <b>Descente de la Vieille Somme (de Chipilly à Sailly-Laurette)</b><br>4 mai, 17 juillet et 28 août à 14h<br>4 <sup>th</sup> may, 17 <sup>th</sup> july and 28 <sup>th</sup> august at 2pm |  |
|                | <b>Descente de l'Ancre (de Heilly à Corbie)</b><br>3 juillet et 14 août à 14h<br>3 <sup>rd</sup> july and 14 <sup>th</sup> august at 2pm   |  |
|                | <b>Descente de la Somme (départ Sailly-le-Sec) : 31 juillet et 26 octobre à 14h</b><br>31 <sup>st</sup> july and 26 <sup>th</sup> october at 2pm   |  |
|                | Durée / Duration   | 3h   |
|                | Tarifs / Rates   | 20€ (+16 ans) / 15€ (12-16 ans)<br>Sur réservation au 03 22 96 95 76 |



## RANDONNÉES À CHEVAL

Michel, diplômé ATE, vous propose des circuits d'un ou plusieurs jours avec hébergement sur mesure pour découvrir les sites et monuments du secteur. Vous pouvez également venir avec votre cheval.

### HORSEBACK RIDING

Michel offers horseback trips in the Valley of the Somme, alone or in groups.

|                |  |
|----------------|--|
| Contact        | Informations au 06 27 07 44 23<br>somrandacheval@gmail.com<br>www.sommerandonneesacheval.ffe.com |
| Tarifs / Rates | A partir de 40€ la balade<br>From 40€ per ride   |



## BALADES EN CALÈCHE IN A CARRIAGE

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| Contact                               | 06 99 20 10 54 ou 07 68 27 45 85<br>pensedelehamel@gmail.com                    |
| Tarifs et durée<br>Rates and duration | Balade 100% nature (1h)<br>matin : 9€ / personne<br>après-midi : 12€ / personne |



~~~~~

DÉCOUVERTE DES

**savoir-**

*faire*

~~~~~

ARTS AND CRAFTS



# DÉCOUVERTE DES savoir- faire



## VISITE DE LA BRASSERIE ARTISANALE PICARDENNES

Christophe et Laurent vous proposent une visite guidée de leur brasserie qui vous permettra de découvrir les secrets de fabrication d'une bonne bière artisanale. Dégustation offerte à la fin de la visite.

### VISIT TO THE BRASSERIE ARTISANALE PICARDENNES

Christophe and Laurent offer you a guided tour of their brewery, where you can discover the secrets of brewing a good craft beer. Tasting offered at the end of the visit.

|                  |   |
|------------------|---|
| Quand ? When ?   | Les vendredis 7 mai et 5 novembre à 16h<br><i>Fridays 7<sup>th</sup> may and 5<sup>th</sup> november at 4:00 pm</i> |
| Où ? Where ?     | Corbie  |
| Durée / Duration | 1h  |
| Tarifs / Rates   | 6€ (+12 ans) / 3€ (6-12 ans)<br><i>Sur réservation au 03 22 96 95 76</i>  |

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération

**RAPPEL**  
Les activités présentées dans ce guide sont susceptibles d'être modifiées ou annulées en raison des arrêts préfectoraux en cours. Nous vous recommandons d'appeler avant de vous déplacer.



## VISITE DE L'ATELIER ATLANTE PROPS

Découvrez les coulisses d'un métier méconnu en France ! Véritable passionné, Julien vous fait découvrir son atelier dans lequel il crée et répare des décors de cinéma et de séries. Avec son projet de vaisseau spatial grandeur nature, Atlantes Props a récemment attiré les regards de grands noms tels que Netflix, Apple ou encore Disney...

### VISIT TO « ATLANTE PROPS » WORKSHOP

Take a look behind the scenes of a little-known profession in France! Julien makes you discover his workshop where he creates and repairs movie and series sets.

|                  |  |
|------------------|--|
| Quand ? When ?   | Du mardi au vendredi à 14h<br><i>From Tuesday to Friday at 2pm</i>       |
| Où ? Where ?     | Villers-Bretonneux   |
| Durée / Duration | 1h   |
| Tarifs / Rates   | 6€ (+12 ans) / 3€ (6-12 ans)<br><i>Sur réservation au 03 22 96 95 76</i> |



© CRT Hauts-de-France - G. Crochiz



© Freepik



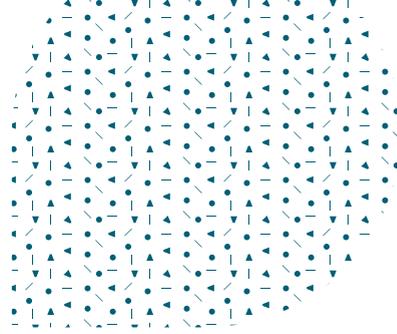
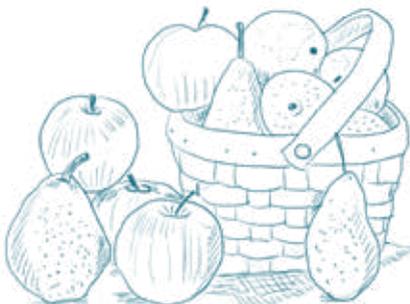
## VISITE DE LA FERME DES TILLEULS

Claire, maraîchère en agriculture biologique depuis 2013, vous propose de venir découvrir son métier : visite des serres de cultures, du verger et des parcelles de maraîchage. Apprenez à reconnaître les légumes et leur saisonnalité.

### VISIT TO THE FARM « LA FERME DES TILLEULS »

Claire invites you to discover her profession and her farm: discover the greenhouses, the orchard... Learn to recognize vegetables and their seasonality.

|                  |   |
|------------------|---|
| Quand ? When ?   | <b>Les 28 avril, 5 mai, 27 octobre et 3 novembre à 10h</b><br><i>28<sup>th</sup> april , 5<sup>th</sup> may, 27<sup>th</sup> october and 3<sup>d</sup> november at 10am</i> |
| Où ? Where ?     | <b>Gentelles</b>  |
| Durée / Duration | <b>1h30</b>   |
| Tarifs / Rates   | <b>6€ (+12 ans) / 3€ (6-12 ans)</b><br><i>Sur réservation au 03 22 96 95 76</i>   |



## ATELIER ŒNOLOGIE

Faites découvrir à vos papilles le plaisir d'une dégustation de vin ! Entrez dans l'univers de l'œnologie et apprenez à découvrir les subtilités du vin lors d'une initiation d'une heure avec un expert en la matière, dans un cadre patrimonial exceptionnel. Réservé aux +18 ans (dégustation d'alcool).

### DISCOVERING OF THE FRENCH WINES

Enter the world of oenology and learn to discover the subtleties of wine during an hour-long initiation with an expert. Only for adults.

|                  |   |
|------------------|---|
| Quand ? When ?   | <b>Vendredis 30 avril et 29 octobre à 19h30</b><br><i>Fridays 30<sup>th</sup> april and 29<sup>th</sup> october at 7:30pm</i> |
| Où ? Where ?     | <b>Corbie</b>   |
| Durée / Duration | <b>2h30</b>   |
| Tarifs / Rates   | <b>15€ (+ 18 ans)</b><br><i>Sur réservation au 03 22 96 95 76</i>   |

Labus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération





## DÉMONSTRATION D'ATTELAGE

Philippe vous fait découvrir les secrets de cette discipline sportive avec la présentation détaillée d'un attelage avec deux poneys. Démonstration des différentes épreuves demandées en concours.

### HARNESS A HORSE : DEMONSTRATION

Philippe makes you discover the secrets of this discipline with two ponies. Demonstration of the different tests requested in competition.

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Quand ? <i>When ?</i>   | <b>Mercredi 5 mai à 14h30</b><br><b>Wednesday 5<sup>th</sup> may at 2:30pm</b> |
| Où ? <i>Where ?</i>     | <b>Heilly</b>  |
| Durée / <i>Duration</i> | <b>1h30</b>  |
| Tarifs / <i>Rates</i>   | <b>Gratuit</b>   |



## VISITE DE LA VALLÉE AU SAFRAN

Anais vous livre, le temps d'une visite, les secrets de la culture du safran, et vous invite à découvrir les bienfaits de cette épice si précieuse.

### VISIT TO « LA VALLEE AU SAFRAN »

During a visit, Anais shares with you the secrets of saffron cultivation, and invites you to discover the benefits of this precious spice.

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Quand ? <i>When ?</i>   | <b>16, 23 et 30 octobre à 10h</b><br><b>16<sup>th</sup>, 23<sup>rd</sup> and 30<sup>th</sup> october at 10am</b> |
| Où ? <i>Where ?</i>     | <b>Le Hamel</b>  |
| Durée / <i>Duration</i> | <b>2h</b>  |
| Tarifs / <i>Rates</i>   | <b>6€ (+12 ans) / 3€ (6 - 12 ans)</b><br><i>Sur réservation au 03 22 96 95 76</i>                                |



## VISITE D'UNE ÉCOLE DE CHIEN DE BERGER BÊÊL AMI

L'association Bêêl Ami vous invite à découvrir le dressage de chien de berger, grâce à des démonstrations d'exercices canins sur des moutons, avec des chiens Border Collie. Vous découvrirez ces chiens uniques et intelligents, mais aussi les exercices de travail de ferme et de concours.

### VISIT THE BÊÊL AMI SHEEPDOG SCHOOL

Discover sheepdog training at the Bêêl Amis school through their sheep herding demonstrations with Border Collies. You will meet these unique and highly intelligent canines as well as learn about training courses for farm work and sheepdog trials.

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Quand ? <i>When ?</i>   | <b>30 octobre à 10h30</b><br><b>30<sup>th</sup> october à 10:30am</b>           |
| Où ? <i>Where ?</i>     | <b>Vaire-sous-Corbie</b>  |
| Durée / <i>Duration</i> | <b>1h30</b>   |
| Tarifs / <i>Rates</i>   | <b>6€ (+12 ans) / 3€ (6-12 ans)</b><br><i>Sur réservation au 03 22 96 95 76</i> |





LE PETIT  
*calendrier*  
**récapitulatif**

SUMMARY TABLE



**Pendant les vacances d'été**  
 du 07 juillet au 01 septembre 2021

| Animation  | Date  | Lieu   | Thématique                      | Page      |
|--|---|--|---------------------------------|-----------|
| <b>Ascension de la tour sud de l'abbatiale</b>   | Du mardi au samedi à 15h30  | Corbie   | Visite du patrimoine historique | <b>4</b>  |
| <b>Visite guidée de l'abbatiale de Corbie</b>  | Du mardi au samedi à 14h30  | Corbie   | Visite du patrimoine historique | <b>4</b>  |
| <b>Visite des églises art-déco</b>   | 27 juillet et 12 août à 10h30<br>22 juillet et 10 août à 10h30<br>29 juillet et 17 août à 10h30<br>20 juillet, 5 et 24 août à 10h30<br>15 juillet, 3 et 19 août à 10h30 | Vaire-sous-Corbie<br>Lamotte-Warfusée<br>Marcelcave<br>Méricourt-l'Abbé<br>Cachy | Visite du patrimoine historique | <b>6</b>  |
| <b>Visite guidée en réalité virtuelle : l'abbaye de Corbie du XVI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle</b>              | Du mardi au samedi à 16h30  | Corbie   | Expérience à ne pas manquer     | <b>10</b> |
| <b>Visite guidée en réalité virtuelle : le château d'Heilly et son parc du XVI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle</b> | Du mardi au samedi à 16h30  | Heilly   | Expérience à ne pas manquer     | <b>11</b> |
| <b>Visite-spectacle : Les fantômes du Vendredi à Corbie</b>  | Les 23 juillet, 6 et 20 août, et 3 septembre à 20h30  | Corbie   | Expérience à ne pas manquer     | <b>12</b> |
| <b>Visite-spectacle : Les fantômes du Vendredi à Heilly</b>  | Les 16 et 30 juillet, 13 et 27 août, et 10 septembre à 20h30  | Heilly   | Expérience à ne pas manquer     | <b>13</b> |
| <b>Descentes en canoë</b>  | 3 juillet et 14 août à 14h<br>17 juillet et 28 août à 14h<br>31 juillet à 14h   | Heilly<br>Chipilly<br>Sailly-le-Sec  | Sortie nature                   | <b>15</b> |



## Pendant les vacances de printemps du 24 avril au 08 mai 2021

| Animation   | Date                          | Lieu                      | Thématique                      | Page      |
|---|-------------------------------|---------------------------|---------------------------------|-----------|
| <b>Ascension de la tour sud de l'abbatiale</b>  | Du mardi au samedi à 15h30    | Corbie                    | Visite du patrimoine historique | <b>4</b>  |
| <b>Visite guidée de l'abbatiale de Corbie</b>   | Du mardi au samedi à 14h30    | Corbie                    | Visite du patrimoine historique | <b>4</b>  |
| <b>Visite guidée du Mémorial national australien</b>  | 27 avril à 10h30              | Fouillooy                 | Visite du patrimoine historique | <b>5</b>  |
| <b>Visite guidée du Mémorial de Le Hamel</b>  | 4 mai à 10h30                 | Le Hamel                  | Visite du patrimoine historique | <b>5</b>  |
| <b>Visite guidée en réalité virtuelle : l'abbaye de Corbie du XVI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle</b> | Du mardi au samedi à 16h30    | Corbie                    | Expérience à ne pas manquer     | <b>10</b> |
| <b>Descentes en canoë</b>   | 27 avril à 14h<br>4 mai à 14h | Pont-Noyelles<br>Chipilly | Sortie nature                   | <b>15</b> |
| <b>Visite de la brasserie artisanale Picardennes</b>  | Vendredi 7 mai à 16h          | Corbie                    | Découverte d'un savoir-faire    | <b>17</b> |
| <b>Visite de l'atelier Atlante Props</b>  | Du mardi au vendredi à 14h    | Villers-Bretonneux        | Découverte d'un savoir-faire    | <b>17</b> |
| <b>Visite de la Ferme des Tilleuls</b>  | 28 avril et 5 mai à 10h       | Gentelles                 | Découverte d'un savoir-faire    | <b>18</b> |
| <b>Atelier œnologie</b>   | 30 avril à 19h30              | Corbie                    | Découverte d'un savoir-faire    | <b>18</b> |
| <b>Démonstration d'attelage</b>   | 5 mai à 14h30                 | Heilly                    | Découverte d'un savoir-faire    | <b>19</b> |



## Pendant les vacances d'automne du 23 octobre au 6 novembre 2021

| Animation   | Date                           | Lieu               | Thématique                      | Page      |
|---|--------------------------------|--------------------|---------------------------------|-----------|
| <b>Ascension de la tour sud de l'abbatiale</b>  | Du mardi au samedi à 15h30     | Corbie             | Visite du patrimoine historique | <b>4</b>  |
| <b>Visite guidée de l'abbatiale de Corbie</b>   | Du mardi au samedi à 14h30     | Corbie             | Visite du patrimoine historique | <b>4</b>  |
| <b>Visite guidée en réalité virtuelle : l'abbaye de Corbie du XVI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle</b> | Du mardi au samedi à 16h30     | Corbie             | Expérience à ne pas manquer     | <b>10</b> |
| <b>Descentes en canoë</b>   | 26 octobre à 14h               | Sailly-le-Sec      | Sortie nature                   | <b>15</b> |
| <b>Visite de la brasserie artisanale Picardennes</b>  | 5 novembre à 16h               | Corbie             | Découverte d'un savoir-faire    | <b>17</b> |
| <b>Visite de l'atelier Atlante Props</b>  | Du mardi au vendredi à 14h     | Villers-Bretonneux | Découverte d'un savoir-faire    | <b>17</b> |
| <b>Visite de la Ferme des Tilleuls</b>  | 27 octobre et 3 novembre à 10h | Gentelles          | Découverte d'un savoir-faire    | <b>18</b> |
| <b>Atelier œnologie</b>   | 29 octobre à 19h30             | Corbie             | Découverte d'un savoir-faire    | <b>18</b> |
| <b>Visite de La Vallée au Safran</b>  | 16, 23 et 30 octobre à 10h     | Le Hamel           | Découverte d'un savoir-faire    | <b>19</b> |
| <b>Visite de l'école de chien de Berger Bêl Ami</b>   | 30 octobre à 10h30             | Vaire-sous-Corbie  | Découverte d'un savoir-faire    | <b>19</b> |

-  Monument et site historique / *Monument and historic site*
-  Site de mémoire / *Memorial site*
-  Pêche en étang / *Lake fishing*
-  Circuit pédestre / *Walking circuit*
-  Circuit vélo / *Cycle circuit*
-  Centre équestre / *Riding stable*
-  Terroir / *Locale produce*
-  Spectacle / *Show*
-  Hôtel / *Hotel*
-  Chambre d'hôtes & meublé tourisme / *Guest house & furnished tourist accommodation*
-  Camping / *Campsite*
-  Restauration / *Restauraton*
-  Point de vue / *View point*
-  Piscine / *Pool*
-  Relais fluvial / *River stopping point*
-  Gare SNCF / *Station*
-  GR® 124 / *GR® 124*







## Office de tourisme du Val de Somme

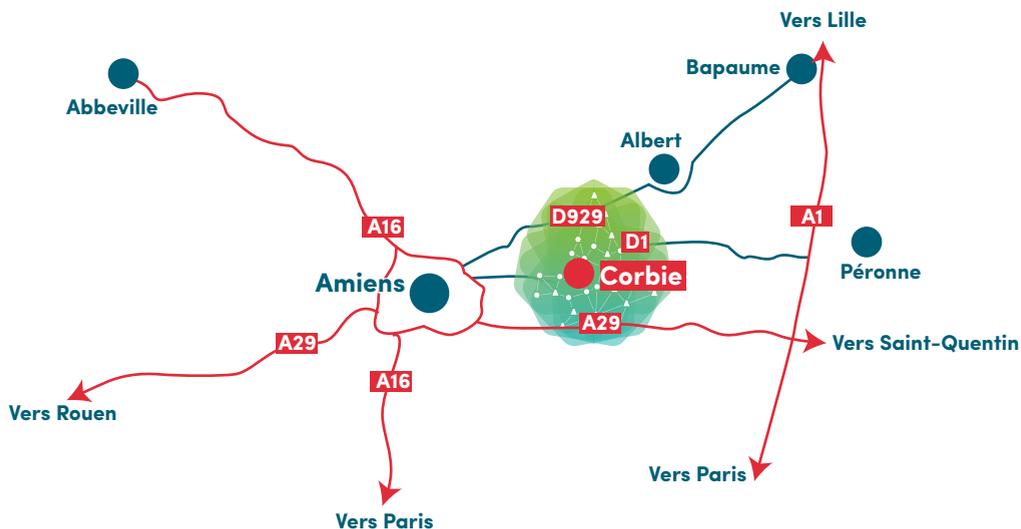
28/30 place de la République

80800 CORBIE

Tel +33 (0)3 22 96 95 76

officedetourisme@valdesomme.com

[valdesomme-tourisme.com](http://valdesomme-tourisme.com)



Design graphique : okwvokl.fr

### PÉRIODES ET HORAIRES D'OUVERTURE

du mardi au samedi  
de 10h à 12h et de 14h à 18h

Fermé pendant les vacances de Noël

### OPENING PERIODS AND TIMES

Tuesday to Saturday from 10 am to 12 noon  
and from 2 pm to 6 pm

Closed on Christmas holidays

